



---

**RE: L'affichage bilingue**

---

**Courriel DGI** <courriel@desjardinsdgi.com>

3 septembre 2020 à 14:34

À :

Cc : Jean Ruest &lt;jean.ruest@desjardins.com&gt;, Mathilde Acosta &lt;macosta@sgmagence.com&gt;, Alamo St-Jean &lt;Alamo.StJean@desjardins.com&gt;

Bonjour Mme,

Nous avons pris connaissance de votre courriel et respectons votre opinion. Toutefois, nous tenons à vous préciser qu'en règle générale nos affichages sont tous en français à l'intérieur du Complexe, comme vous le soulignez. Toutefois, dans ce cas précis, il s'agit d'une question de sécurité publique et il nous apparaît important que la directive soit bien comprise par tout le monde, sachant que le Complexe demeure un édifice public régulièrement fréquenté par des montréalais de toutes origines. C'est la raison pour laquelle nous avons choisi de la produire dans les 2 langues officielles. C'est d'ailleurs pour des raisons similaires que vous pouvez retrouver sur le site officiel (coronavirus) du gouvernement du Qc, un modèle d'affiche disponible dans les 2 langues officielles, et que le libellé de la directive est traduit dans plusieurs autres langues.

Nous vous remercions de l'intérêt manifesté envers le complexe Desjardins et vous souhaitons une agréable fin de journée.

**France Moreau**Conseillère Communication -  
Complexe DesjardinsMarketing  
Finances, Trésorerie et Administration  
Mouvement DesjardinsMontréal  
514 281-7000  
#5162241 1-  
866-866-7000  
Mobile : 514-971-0743

Faites bonne impression et imprimez seulement au besoin!

Ce courriel est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est adressé exclusivement au destinataire. Il est strictement interdit à toute autre personne de diffuser, distribuer ou reproduire ce message. Si vous l'avez reçu par erreur, veuillez immédiatement le détruire et aviser l'expéditeur. Merci.

**De :****Envoyé :** 1 septembre 2020 22:52

À : Courriel DGI <[courriel@desjardinsdgi.com](mailto:courriel@desjardinsdgi.com)>

Objet : L'affichage bilingue

**Sécurité** – Ce courriel provient d'un expéditeur externe. Merci d'être vigilant, particulièrement avec les liens et pièces jointes, et de ne jamais donner des informations personnelles.

**Warning** – This email is from outside Desjardins. Don't click any links or attachments unless you trust the source. Never share personal information.

Bonjour,

Je fréquente le Complexe Desjardins tous les jours, car je travaille à côté. J'ai constaté que les affiches sur le couvre-visage obligatoire sont BILINGUES.

Je tiens à vous dire que je suis en désaccord avec ce bilinguisme dans votre affichage.

Le Complexe Desjardins est un fleuron québécois, il appartient au Mouvement Desjardins, qui a toujours contribué à l'essor des Québécois et de leur langue. Le bilinguisme s'installe partout à Montréal. J'aimerais que le Complexe Desjardins, comme la Place des Arts, choisisse des affiches unilingues en français pour le couvre-visage. Tout l'affichage est en français au Complexe, pourquoi en décider autrement pour ce nouvel affichage? La BMO s'est toujours opposée à la loi 101. Je m'attendrais à ce que le Mouvement Desjardins agisse autrement et prenne position pour l'affichage en français seulement.

Bien cordialement,